

Accordo decentrato

sull'orario flessibile per il personale delle scuole materne per il periodo dal 15.09.2020 al 31.12.2021

Tra Comune di Bolzano e le Organizzazioni Sindacali (OO.SS.) maggiormente rappresentative in seno al Comune di Bolzano, viene stipulato ai sensi del vigente Testo unico degli accordi di comparto il seguente accordo decentrato sull'orario flessibile per il personale delle scuole materne per il periodo dal 15.09.2020 al 31.12.2021

Sono considerate rappresentative le OO.SS. firmatarie del Testo unico degli accordi di comparto del 02/07/2015 e ss.mm. a condizione che a livello di ente abbiano almeno due iscritti e quelle che hanno un numero di iscritti tra il personale dell'ente non inferiore al 10%.

Premesso che a causa dello stato di emergenza da COVID-19, alcuni settori hanno avuto un'attività ridotta nei mesi di marzo aprile e maggio 2020;

visto il protocollo d'intesa del 07/05/2020 che al punto 7 stabilisce che prima dell'esonero dal servizio ai sensi dell'art. 83, comma 3, del D.L.18/2020, convertito con modificazioni dalla legge 24 aprile 2020, n. 27, al personale, che non può prestare la propria attività di lavoro in presenza o in modalità di smart working, deve essere applicata la banca ore a debito;

accertato che numerosi dipendenti delle scuole materne hanno dovuto ricorrere alla banca ore a debito e che pertanto ora hanno l'obbligo di recuperare il saldo orario negativo entro il 31.12.2021;

premessi che nell'incontro del 15.09.2020 tra le OO.SS. e l'Amministrazione Comunale, le parti hanno concordato di ampliare la flessibilità degli orari del personale delle scuole materne sia in entrata che in uscita fino al 31.12.2021, al fine di consentire al predetto personale di recuperare la banca ore a debito nei termini previsti dal protocollo d'intesa.

le parti concordano

Dezentrales Abkommen

über die flexiblen Arbeitszeiten für das Personal der Kindergärten für den Zeitraum vom 15.09.2020 bis 31.12.2021

Zwischen der Gemeinde Bozen und den mitgliedsstärksten Gewerkschaften innerhalb der Gemeinde Bozen wird laut dem geltenden Einheitstext der Bereichsabkommen folgendes dezentrale Abkommen über die flexiblen Arbeitszeiten des Kindergartenpersonals für den Zeitraum vom 15.09.2020 bis 31.12.2021, abgeschlossen.

Als mitgliedsstärkste Gewerkschaften gelten jene die den Einheitstext der Bereichsabkommen vom 02/07/2015 i.g.F. unterzeichnet haben sofern sie auf Körperschaftsebene über mindestens 2 Eingeschriebene verfügen und jene die auf Körperschaftsebene wenigstens 10% des Personals vertreten.

Vorausgeschickt, dass aufgrund der Ausnahmesituation COVID-19 einige Bereiche, in den Monaten März, April und Mai 2020 eine verminderte Tätigkeit hatten;

Es wurde in das Einvernehmungsprotokoll vom 07.05.2020 Einsicht genommen, welches unter Punkt 7 vorsieht, dass das Personal, das seinen Dienst weder in physischer Präsenz am Arbeitsplatz noch in smart working durchführen kann, das negative Zeitkonto ausschöpfen muss, bevor es gemäß Art. 83, Absatz 3 des G.D. 18/2020 vom Dienst freigestellt wird.

Festgestellt, dass zahlreiche Bedienstete der Kindergärten das obengenannte negative Zeitkonto in Anspruch nehmen mussten und nun die Pflicht haben das negative Stundensaldo innerhalb 31.12.2021 nachzuholen;

Vorausgeschickt, dass sich die Gewerkschaften und die Gemeindeverwaltung in der Sitzung vom 15.09.2020 geeinigt haben die Gleitzeit der Stundenpläne des Kindergartenpersonals bis 31.12.2021 sei es im Eingang als auch im Ausgang auszudehnen, um dem besagten Personal die Möglichkeit zu gewähren, innerhalb der vom Einvernehmungsprotokoll vorgesehenen Frist, das negative Zeitkonto abzubauen.

einigen sich die Parteien auf folgendes

1) di ampliare di 30 minuti la flessibilità sia in entrata che in uscita degli orari del personale delle scuole materne fino al 31.12.2021.

1) die Gleitzeit der Stundenpläne des Kindergartenpersonals um jeweils 30 Minuten sei es im Ein- als auch im Ausgang bis 31.12.2021 zu erweitern.

Il presente accordo decorre dal 15.09.2020.

Vorliegendes Abkommen tritt ab 15.09.2020 in Kraft.

Letto, confermato e sottoscritto.

Gelesen, bestätigt und unterschrieben.

PER L'AMMINISTRAZIONE/ FÜR DIE VERWALTUNG

L'Assessora al Personale/Die Stadträtin für Personalwesen

Morice Pranch

PER LE ORGANIZZAZIONI SINDACALI/FÜR DIE GEWERKSCHAFTEN

CISL/SGB

Logu Lal

CGIL/AGB

[Signature]

UIL/SGK

Bonetti

ASGB

J. Großberger

AGO

Bolzano/Bozen, 28 SET. 2020